



chrysalide

幼虫

youchuu



## Chrysalide (jap.: youchuu)

Symbol für einen Ort der Metamorphose. Mehr als nur eine Hülle, die Schutz bietet, stellt sie einen vorübergehenden Stand zwischen zwei Etappen der Entstehung, der Dauer eines Reifens dar. Sie impliziert den Verzicht auf eine gewisse Vergangenheit und die Annahme eines neuen Zustandes, Bedingung der Verwirklichung.

Zerbrechlich und mysteriös wie eine Jugend, die reich an Versprechungen ist, von der aber man nicht genau weiss, was daraus hervorgehen wird. Es ist die unvorhersehbare Zukunft, die sich bildet.

## Butô (de.: tanz des schrittes)

Tokyo, 1959: Die Aufführung von Tatsumi Hijikata und Yoshito Ono, Gründer des Butôtanzes, wurde sofort von der japanischen Gesellschaft als skandalös verurteilt. Voller Gewalt und sexueller Anspielungen, irrational und erschreckend hat Hijikata auf der Suche nach seinem eigenen Körper getanzt. Die Suche nach der Bewegungsart, die dem Körper am besten entspricht.

Auf dieser Suche nach einem japanischen Tanz entdeckten sie etwas universelleres, eine neue Kunstform, die weder Theater noch Tanz ist.



Butô ist ein Rätsel, ein evolvierendes Mysterium. Brutal und friedlich, langsam und manisch, wird es zum minimalistischen Spiel oder zu einem spektakulären Tanz - es ist frei improvisiert und lässt sich daher nicht definieren und dennoch markiert es zutiefst jene, die ihm begeben.





## Das Projekt

**Chrysalide** ist ein multimediales Projekt das aus Zeichnungen, Fotografien, Skulpturen und Filmen besteht.



Die verschiedenen Medien zeugen von der emotionalen und physischen Kraft der Tanzperformance von Jean Louis Le Cabellec, wie sie von jedem Künstler erlebt wurde.



Die Filme "**Iki**", "**Mono**", und "**Ugoki**" mischen digitales Bild mit Filmmaterial, synthetische Texturen mit organischen.

## Kontakt

### Galerie

Phillipe Gelot  
[gelot.philippe@wanadoo.fr](mailto:gelot.philippe@wanadoo.fr) T 01 43 00 00 00

### Filme

Yann Bertrand (Regie, Konzept)  
[www.jimflim.com](http://www.jimflim.com) T 01 43 46 38 75 M 06 09 81 04 70

Damien Serban (Regie, Konzept)  
[www.damienserban.com](http://www.damienserban.com) T 01 40 18 56 60 M 06 63 74 05 13

Hicham Bouhennana (Keyframe Animation)  
[bouhic2001@yahoo.fr](mailto:bouhic2001@yahoo.fr) M 06 17 47 95 28

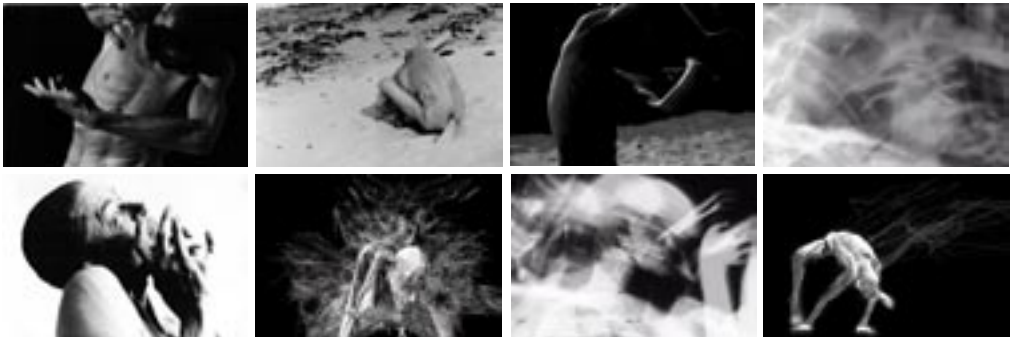
Benjamin Holst (Musik)  
[5@killorama.de](mailto:5@killorama.de)

### Zeichnungen Skulpturen

Michel Lauricella  
T 01 43 40 29 77

### Fotografien

Dorothea Nold  
[www.aussenwelt.net](http://www.aussenwelt.net) T 01 43 46 38 75



---

Wir bedanken uns bei

discreet



kaydara



NVIDIA

l'Etna Lisaa

AN ASSOCIATE COMPANY OF PIRELLA

---